

Zarządzenie Rektora
z dnia 24 czerwca 2020r.
w sprawie

„zasad sporządzania i wydawania dyplomów ukończenia studiów wyższych i suplementu do dyplomu oraz odpisu dyplomu ukończenia studiów i odpisu suplementu do dyplomu.”

1. Podstawę prawną niniejszego Zarządzenia stanowią :
 - 1) Ustawa „Prawo o szkolnictwie wyższym” z dnia 20 lipca 2018r., z późniejszymi zmianami;
 - 2) Rozporządzenie Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 27 września 2018r. w sprawie studiów (Dz. U. z 2018r., poz.1861z późn. zm.);
 - 3) Ustawa z dnia 22 listopada 2018 r. o dokumentach publicznych (Dz.U. z 2018 r., poz.53 z późn. zm.);
 - 4) Statut WSIZ;
 - 5) Regulamin studiów WSIZ.
2. Datą ukończenia studiów w Wyższej Szkole Informatyki i Zarządzania zw. dalej WSIZ jest data złożenia egzaminu dyplomowego.
3. Absolwent WSIZ otrzymuje dyplom ukończenia studiów pierwszego stopnia na kierunku Informatyka, potwierdzający zdobyte przez niego kwalifikacje i uzyskany tytuł zawodowy.
4. Dyplom ukończenia studiów sporządzany jest w czterech egzemplarzach: 1oryginał, 2 odpisy oraz 1 odpis przeznaczony do akt uczelni.
5. Suplement do dyplomu sporządza się w czterech egzemplarzach: 1 oryginał, 2 odpisy oraz 1 odpis przeznaczony do akt uczelni.
6. Wzór dyplomu w języku polskim określony został w Statucie WSIZ.
7. Warunkiem wydania dyplomu absolwentowi jest dostarczenie przez niego aktualnych fotografii, w ilości 4 sztuk, wg. standardów określonych w zarządzeniu Dziekana z dnia 25 października 2019r.
8. Absolwent powinien odebrać dyplom w terminie 30 dni od dnia ukończenia studiów. Dyplom wydawany jest do rąk własnych absolwenta lub na pisemny wniosek absolwenta osobie uprawnionej, której tożsamość potwierdza notarialne upoważnienie.
9. Odbiór dyplomu wraz z suplementem i ich odpisami potwierdza się podpisem absolwenta i umieszcza się w teczce akt osobowych studenta oraz odnotowuje się w księdze dyplomów.
10. Za wydanie dyplomu wraz z suplementem i ich dwoma odpisami uczelnia nie pobiera opłaty.
11. Dodatkowo, na pisemny wniosek absolwenta, który stanowi załącznik nr 1 do niniejszego zarządzenia uczelnia sporządza i wydaje odpis dyplomu i suplementu w tłumaczeniu na język angielski. Podpisany przez studenta i dziekana wniosek przechowuje się w aktach dokumentacji obrony studenta.
12. Wniosek, o którym mowa w pkt.nr 8 absolwent powinien złożyć w Dziekanacie uczelni w terminie do 30 dni od dnia złożenia egzaminu dyplomowego. Niezłożenie wniosku w ww. terminie będzie skutkowało brakiem możliwości uzyskania tego dokumentu w przyszłości, chyba że dziekan postanowi inaczej.
13. Przy wydawaniu odpisu do dyplomu (załącznik nr.2) i odpisu suplementu do dyplomu w języku angielskim, nazwę uczelni pozostawia się w oryginalnym brzmieniu, a tytuł zawodowy oraz wynik ukończenia studiów wpisuje się w języku polskim.
14. Absolwent składający wniosek o wydanie odpisu suplementu w języku angielskim zobowiązany jest dostarczyć do dziekanatu przetłumaczone przez tłumacza

przysięgłego „temat pracy dyplomowej inżynierskiej”, nazwy przedmiotów zrealizowane poza ramowym planem studiów WSIZ oraz informacje zawarte w pkt. VI suplementu, który stanowi załącznik nr.3 do niniejszego zarządzenia.

15. Za wydanie odpisów dyplomu i suplementu innych niż wydane na podstawie art. 77 ust. 2 ustaw uczelnia pobiera opłatę w wysokości 20 zł za każdy dokument.
16. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania. Jednocześnie tracą moc wcześniejsze akty prawne uczelni, które dotyczą wystawiania dokumentów ukończenia studiów pierwszego stopnia w Wyższej Szkole Informatyki i Zarządzania w Bielsku-Białej.

REKTOR

Prof., Dr inż., dr n.f. Piotr Marecki

Bielsko-Biała, dnia 24 czerwca 2020r.

Załącznik nr.1 Wzór wniosku o wydanie odpisu dyplomu/suplementu do dyplomu w języku angielskim

Bielsko-Biała, dnia

.....
Imię i Nazwisko

.....
Numer albumu

Do Dziekana Wyższej Szkoły Informatyki i Zarządzania
w Bielsku-Białej

**Wniosek o wydanie odpisu dyplomu/suplementu do dyplomu
w języku angielskim**

Proszę o wydanie odpisu w języku angielskim:

Dyplomu

Suplementu do dyplomu

Egzamin dyplomowy złożyłam/-łem w dniu


.....
Podpis absolwenta


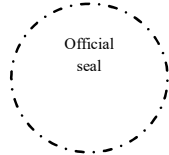
Decyzja Dziekana WSIZ

.....
.....
.....
.....

Podpis Dziekana

Załącznik nr. 2 Wzór odpisu dyplomu w języku angielskim

	<p>WYŻSZA SZKOŁA INFORMATYKI I ZARZĄDZANIA W BIELSKU-BIAŁEJ</p>  <p>DIPLOMA OF COMPLETION OF THE FIRST DEGREE STUDIES</p> <p>(COPY/COPY TO FILE)</p> <p>ISSUED IN THE REPUBLIC OF POLAND</p>
--	--

<div data-bbox="564 376 907 874" style="border: 1px solid black; width: 150px; height: 100px; margin: 0 auto; text-align: center; padding: 10px;">photo 45x65 mm</div> <div data-bbox="846 746 1064 954" style="border: 1px dashed black; width: 80px; height: 80px; margin: 10px auto; text-align: center; padding: 5px;">Official seal</div> <p>Mr/Ms/Mrs..... (name (s), surname)</p> <p>born on.....</p> <p>in.....</p> <p style="text-align: right;">..... (diploma holder's signature)</p> <p>Diploma No</p> <div data-bbox="302 1267 481 1310" style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; margin-bottom: 5px;">P R K VI</div> <p>Full qualification at Polish Qualifications Framework level six</p>	<p style="text-align: center;">WYŻSZA SZKOŁA INFORMATYKI I ZARZĄDZANIA W BIELSKU-BIAŁEJ</p> <p style="text-align: center;">..... (name of higher education institution)</p> <p style="text-align: center;">FACULTY OF INFORMATICS</p> <p style="text-align: center;">..... (name of the basic institutional unit)</p> <div data-bbox="1525 456 1671 587" style="text-align: center;"></div> <p style="text-align: center;">DIPLOMA</p> <p>of completion of studies in the form.....</p> <p>at the level.....</p> <p>in the field.....</p> <p>with major in</p> <p>in the area of</p> <p>and education profile.....</p> <p>with the result</p> <p>and obtaining on</p> <p>professional title</p> <table style="width: 100%;"><tr><td style="width: 50%; text-align: center;">Head of the basic organizational unit</td><td style="width: 50%; text-align: center;">Rector</td></tr><tr><td style="text-align: center;">..... (personal stamp/signature)</td><td style="text-align: center;">..... (personal stamp/signature)</td></tr></table> <div data-bbox="1525 1150 1693 1305" style="text-align: center; margin: 10px auto;"></div> <p>..... (place) on</p>	Head of the basic organizational unit	Rector (personal stamp/signature) (personal stamp/signature)
		Head of the basic organizational unit	Rector		
..... (personal stamp/signature) (personal stamp/signature)				

Załącznik nr. 3 Wzór odpisu suplementu do dyplomu w języku angielskim

**WYŻSZA SZKOŁA INFORMATYKI I ZARZĄDZANIA
W BIELSKU-BIAŁEJ**

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed at home or abroad by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

**DIPLOMA SUPPLEMENT
(CERTIFIED COPY)
Valid with the Diploma no.**

1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

- 1.1. Family name(s):
- 1.2. Given name(s):
- 1.3. Date of birth (day, month, year):
- 1.4. Student identification number or code:

2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

- 2.1. Name of qualification and title conferred ¹⁾: *inżynier*
- 2.2. Main field(s) of study for the qualification: *Computer Science, IT Systems, General Academic*
- 2.3. Name and status of awarding institution¹⁾: *Wyższa Szkoła Informatyki i Zarządzania in Bielsko - Biała is a private university, founded in 1996 on the basis of the Act of 12 September 1990 on Higher Education, entered into the Register of Private Universities and Associations of Private Universities under number 98.*
- 2.4. Name and status of institution (if different from 2.3) administering studies ²⁾:
- 2.5. Language(s) of instruction/examination: *Polish/English.*

3. INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

- 3.1. Level of qualification: *first degree studies.*
- 3.2. Official length of programme: *3 years and 5 months (7 semesters), 210 ECTS credits.*
- 3.3. Access requirements: *a maturity certificate and positive results of qualification proceedings.*

4. INFORMATION ON THE CONTENTS AND RESULTS GAINED³⁾

- 4.1. Mode of study: *studia niestacjonarne (part-time)?.*
- 4.2. Programme requirements: *The condition for obtaining the diploma of Computer Science Engineer is passing each of the seven semesters (i.e. accumulating at least 210 ECTS points), and defending the thesis. Program requirements include: knowledge, skills, social competences and engineering competence. In the field of Information Technology, specializing in Information Systems, in particular they relate to: computer architecture and computer networks, computer programming and mobile devices, artificial intelligence, computer graphics, operating systems, databases and IT applications.*
- 4.3. Programme details – modules or units studied and the individual grades/ECTS credits obtained: :

Total ECTS credits gained:

Title of diploma thesis:

4.4. Grading scheme and, if available, grade distribution guidance:

Grades are recorded in terms of the following scale:

Grade	Grade	Symbol	Percentagemark
Very good	5	A	91 – 100%
good plus	4,5	B	81 – 90%
good	4,0	C	71 – 80%
satisfactory plus	3,5	D	61 – 70%
satisfactory	3,0	E	51 – 60%
unsatisfactory	2	F	below 51%

The final result of studies is the sum of: 1/4 of arithmetic mean of all the grades received in the whole study period, 1/4 from the assessment of student's thesis, 1/4 grade from the final study exam, 1/4 grade from the diploma examination

4.5. The final result of study¹⁾: **very good (5), (4,99)****5. INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION**

5.1. Access to further study: *the possibility of applying for the second-cycle studies and postgraduate studies.*

5.2. Qualifications and professional qualifications (if possible): *The graduate is prepared for the design, adaptation, implementation, operation and administration of IT systems related to various branches of the economy. The graduate can be an application programmer and database administrator and has knowledge of internet technologies. Moreover, the graduate is able to manage local and wide area networks as well as perform works on their expansion and tuning. The graduate is prepared to run an independent business. In addition to IT knowledge, the graduate was introduced to the necessary knowledge in the field of law, economics, finance as well as social and professional problems of computer science.*

6. ADDITIONAL INFORMATION³⁾

6.1. Additional information including: completed internships, participation in scientific associations, received awards:

6.2. Further information sources:

Ministry of Science and Higher Education: <http://www.nauka.gov.pl>

Wyższa Szkoła Informatyki i Zarządzania w Bielsku-Białej: <http://www.wsi.edu.pl>

Study Regulations of Wyższa Szkoła Informatyki i Zarządzania w Bielsku-Białej, Bielsko-Biała 2019

7. CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

7.1. Date:

7.2. Signature of the head of the organisational unit of the institution:

7.3. Capacity of the person signed in 7.2.: **Dean**

7.4. Official stamp or seal:

8. DESCRIPTION OF HIGHER EDUCATION SYSTEM IN POLAND

8. 1. Criterion for admission to higher education institutions

The total duration of education until completion of a school which offers the possibility of taking the high school leaving examination (matura examination) is 12-15 years. Having passed the matura examination, high school graduates are awarded a school-leaving certificate (matura), which entitles them to apply for admission to a higher education institution.

8. 2. Higher education system

The principles of higher education functioning are set out in the Act of 20 July 2018 - Law on Higher Education and Science (Journal of Laws, item 1668, as amended). Public universities are created by a state body. Studies at universities are conducted as first-cycle, second-cycle or uniform Master's degree studies. Studies can be conducted as full-time or part-time studies. First-cycle full-time studies last at least 6 semesters, and if the study program includes learning outcomes enabling obtaining engineering competences - at least 7 semesters. Second-cycle full-time studies last from 3 to 5 semesters. Full-time uniform Master's degree studies last from 9 to 12 semesters. Part-time studies may take longer than the corresponding full-time studies. Qualifications obtained as a result of graduation as part of higher education are assigned the level of the Polish Qualifications Framework set out in the Act of 22 December 2015 on the Integrated Qualifications System (Journal of Laws of 2017, item 986, as amended). The first-cycle (undergraduate) diploma confirms the award of a full qualification at level 6 of the Polish Qualifications Framework. The second-cycle (graduate) diploma and the completion of uniform Master's degree studies diploma confirm the full qualification at level 7 of the Polish Qualifications Framework.

8. 3. Degrees ('professional titles') awarded to graduates of higher education institutions:

- 1) licencjat, inżynier and equivalent titles: inżynier architekt, inżynier pozarnictwa, licencjat pielęgniarstwa, licencjat położnictwa - granted to first-cycle studies graduates,
- 2) magister, magister inżynier and equivalent titles:
 - a) magister inżynier architekt, magister inżynier pożarnictwa, magister pielęgniarstwa, magister położnictwa - awarded to graduates of second - cycle studies,
 - b) lekarz, lekarz dentysta, lekarz weterynarii, magister farmacji, magister inżynier architekt - awarded to graduates of uniform Master's degree studies.

8. 4. Credit points

To obtain a first-cycle studies diploma, students are required to obtain at least 180 ECTS credit points, second-cycle studies - at least 90 ECTS, uniform master's studies - at least 300 ECTS, if they last 9 or 10 semesters, or at least 360 points ECTS if they last 11 or 12 semesters.

¹⁾ In the case of translation into a foreign language, the name of the university is left in its original wording, and the professional title and the result of graduation - in Polish.

²⁾ Indicate the status of the higher education institution offering the higher education courses (state./non-state) and also provide the names of higher education institutions offering joint studies in the original language.

³⁾ Sections 2.3., 2.4., 4.2-4.4, 6.1 and 6.2 may be extended by the appropriate number of pages as required.